

# **Galesia Qurañ**

## **Polji Galesia yoñore Qurañ ruaya.**

### **Mimitaniñ**

Polji Biñe Qurañ yo Galesia prowinsre mañkekerisie kufufuñ yoñore qurañgaya. Galesia prowins oi Eisia Maino (Turkey) mañineo Rom yoñoji mitiga yarebi yukuyañuñgo gobuñ.

Aposol yoñoji Anuture Biñe buño misauebi bonieru Juda goine eru jiki kotu kantri goineji oñuakoñ mañyañuñ kerisiebuñ. Damañ oo Juda yoñoji yameñ keku buño yoyoka inñi mibi yobingaya:

1) “Kotu kantri yoñoji Mosesre Kadi buñore so Anuture moge sakiyañuñgo so ketiganimiñ ine, yoñoji mañkekerisie kufufuñ foriine so fukeniimiñ.” Anutuji niñigo inoyonunde roosoe yabeya, yoñore moge oi saki keketi. Jen 17.10-12. Polji oi maneru “Buño oi foriine mata!” miku inñi mitiga yareya, “Kotu kantri yoñoji Yesu manesiñ gabi Anutuji mamesiñyañuñ ore eru buñoyañuñ mitarime posiine fukeru mañkekerisie kubu foriine fukeniimiñ.”

2) Qaqaji jijibuine yoñoji Polji Moro Tiri-inere usuñgo gio baya, oi bawakiru eru inñi mibuñ, “Pol oi aposol foriine so fukega ore eru buñoine so maneinebi.” Oñu mibuñyoñ, Polji sanangaru miya, “Nonji Yesure Bobian Biñe mimi niñi fukebe Anutuji osiñ nuru igodon

nuko aposol foriine gogo.” Onu miku Galesia yoŋore maŋkekerisie kubuine kubuine eebobore unŋsowoŋ buŋo quraŋgaya. Maŋnoŋuŋ kerisiekimiŋ ine, afagaru Kristo manjoko eteru gioine babeneŋ foriine fukeiŋ.

**Buk yoore mobe qoruine 5 oi iŋi:**

Buŋo fuŋfuŋgaine *1.1-10*

Pol noŋ aposol foriine fukego *1.11-2.21*

Anutu yaunmoririinere Biŋe buŋo *3.1-4.31*

Niŋonoŋunde aŋire agi *5.1-6.10*

Qurande buŋo koruŋ qoruine *6.11-18*

<sup>1</sup> Pol nonji buŋo mimane ekimiŋ ore Galesia maŋkekerisie kufufuŋ ŋoŋore quraŋ yo quraŋgago. Sosore ŋi fukeinde fuŋne oi iŋi: Niŋigoji aposol giore so igodoŋga nubi baku gogo. Moreŋ ŋi moji so sore nuyayoŋ, Yesu Kristo eru Mama Anutu Madeine oi komegone bogboreya, yokoji burugaru aposol gio narebire baku dimago. <sup>2</sup>Ogopune sosowo noke dimagobi, yoŋoji noŋ kitin nubi quraŋ yo ruabe Galesia prowinsgo maŋkekerisie kufufuŋ kubuine kubuine ŋoŋoreo faga.

<sup>3</sup> Anutu Mamanoŋuŋ eru Ofoŋ Yesu Kristo yokoji yaunmoriri ŋarebire womoo goinebi.

<sup>4</sup> Yesuji noŋunde Anutu eru Mama iŋore mi boyoberu noŋunde agiburaŋ ore eru gogoine kisiŋgako qabuŋ. Damaŋ yoo morende damaŋ sembeneo goegobeneŋ, iŋoji yoone munaŋ qaku bomuku nobeiŋ ore eru komeya. <sup>5</sup> Ore eru Anuture tinabiŋe damaŋine damaŋine mitenŋ gagobeneŋ tatariine tomiri kuririineke pe ropeiŋ. Buŋo oi foriine.

*Bobian Biŋe oi so mijibugaru mikasigainebi.*

<sup>6</sup> Nonji ŋoŋore fuŋne ore eru popurebe jiŋo koruŋne riŋaga. Anutuŋi Kristore yaunmoriri biŋe qa ŋarenimiŋ ore oŋga ŋareko iŋoke gobuŋyoŋ, nonji boke ŋabebe goineŋi wareru Bobian Biŋe furuine mibi damaŋ so joroko kirieru buŋo keke-siine oo qakatoru boŋiqoŋibu gogobi. Ore eru noŋ popure yobugo. <sup>7</sup> Buŋoyaŋuŋ oi Bobian Biŋe foriine so yobu fukegayoŋ, ŋiŋigo goineŋi Kristore Bobian Biŋe oi boboŋibu baku bagaigagabi kasi-gaga. Oŋu fukeko kosa roregaru ŋiŋigo bapakare yabebi maŋyaŋuŋ jiiŋibu fukeme gogobi.

<sup>8</sup> Niŋigo oŋuine oi use! Niŋoji Bobian Biŋe mitaniŋga ŋareru goben, moŋi oi kepiaru biŋe buŋo furuine mitaniŋgana ine, iŋoji Anuture jiŋo maio misi korure biŋe fukega. Oi niŋoreone moŋi me Sombunde mimereren moŋi wakiru mina, oi jibu buŋo oŋuine oi so yobu reŋgainebi. Buŋo keke-siine oi jibu. <sup>9</sup> Buŋo rone miku goben, oi akon muŋambe yoo moke migo: Nonoji Bobian Biŋe roru maneru sabare forebuŋ, moŋi oi kepiaru biŋe buŋo furuine mitaniŋgana ine, Anutuŋi oi qaiso gako misi korugo rakaine.

<sup>10</sup> Buŋo oŋu migo, oi ŋiŋigoŋi ŋoneaŋi enarebi nake yoŋore jiŋoo sagabemiŋ ore eru so migoyoŋ, Anutuŋi ŋone nume iŋore jiŋo maio sagabemiŋ ore eru oi migo. Nonji moreŋ ŋiŋigo beufi mane narenimiŋ ore so yobu yameŋ keego. Jikigaru ŋiŋigo jii eyareku dabe yarenobo ine, nonji Kristore gio babemiŋ ore embimbiŋganobo. Oŋu.

*Kristoji qowirie nuko aposol fukeboŋ.*

<sup>11</sup> O ogopune, Bobian Biñere fuñne oi inji mane mukuinebi: Biñe buño mitaniñgaego, oi moreñ ñi moji so manji qougaroin buño mime pega. <sup>12</sup> Moji mo oi so qaji nareya. Oi moreñ ñi moreone so maneru sabarebeyon, Yesu Kristoji injoyone fuke nareru Bobian Biñeine barariñga nareko mane taniñgabe nonde biñe fukeya.

<sup>13</sup> Nonjoji nonde fuñne soine manegobi. Juda ñiñigoji Anutire Kadi buño ore manjo eegobi, nonji rone yonore mamane boyoberu yonore so fukeru baku gobon. Onu goku Anutire mankekerisie kufufuñ oi kaneru yaberu qaima eyareru gobon. Joineke kekesuesue eyareku roru sibiri yabebemiñ ore eesoi baku gobon.\* <sup>14</sup> Juda ñiñigo jeñon ogopune gosanoñuñ moagongo gobon, nonji yonoreone boakon oi gbiñ eyare foreru Kadi buño ore manjo qaku gobon. Onu goku Juda eebobonoñunde fuñne poretiñ boyoberu apa ñasonoñunde mimiti buño egu wakiñ ore mokemoke yobu yamen keku gobon.\*

<sup>15</sup> Onu eru gobonyon, Anutuji ronekon manjo beu manjineone ñone nuru injoyonunde rosoe nuko eru jiki yaunmoririinere ore eru onga nareya. Onga nuya, inoji nonde buru inji maneme sagaya.\* <sup>16</sup> Inoji Madeinere fuñne non barariñga nareko maneñgo maneru Yesure Bobian Biñe roru kotu kantri goineo raru yonore botugo mitaniñgaru gobemiñ ore najiya. Inoji onu najiya ore eru nonji pakereru funfunaineone fungaru

---

\* **1:13:** Apo 8.3; 22.4-5; 26.9-11  
Apo 9.3-6; 22.6-10; 26.13-18

\* **1:14:** Apo 22.3

\* **1:15:**

moreŋ ɲiŋigo yoŋore kajeqouŋ buŋore so yobu baaru weu yareru go wapeboŋ.

<sup>17</sup> Oŋuakoŋ Jerusalem sitio so roperu sosore ɲi aposol rone go wapebuŋ, yoŋoreo so raru fukeboŋ. Oŋu matayoŋ, oo akoŋ Arebia moreŋgo raru goku moke Damaskas sitio kirieboŋ. <sup>18</sup> Damaskas kiriebe gosa yokaomo tariko “Pita ɲoneru mane mukubemiŋ,” miku Jerusalem sitio roperu iŋoke gioboboine 15 ore so gobonŋ.\* <sup>19</sup> Oo gobonyonŋ, sosore ɲi aposol goine oi so ɲone yabeboŋ. Ofonŋ gboine Jeims iŋo akoŋ ɲoneboŋ.

<sup>20</sup> Ore eru maneniŋ, buŋo quraŋga ɲarego, oi buŋo foriine fukega. Ikoine mo mata. Buŋo oi Anuture jiŋo maio migo.

<sup>21</sup> Jerusalem bokeru Siria eru Silisia moreŋgo raru kae goine roregaru gobonŋ. <sup>22</sup> Oŋu raru gobonyonŋ, Judia prowinsre maŋkekerisie kufufuŋ kubuine kubuine Kristoke qakatoru dimagobi, yoŋoji so ɲone nubunŋ ore damaŋ oo noŋ so mane muku nuku gobunŋ. <sup>23</sup> Nonde biŋe buŋo iŋi akoŋ oi yoŋore kajeo rakame manebuŋ, “Rone kekesuesue ba noreru goya, iŋoji qowirieru goga. Mamanesiŋ buŋo mataeiŋ ore qaima banoreya, iŋoji damaŋ muŋanekoŋ yoo iŋoyone buŋo oi akoŋ mitaniŋgaega.” <sup>24</sup> Oŋu maneru nonde eru Anutu miteŋ garu gobunŋ. Oŋu.

## 2

*Aposol yoŋoji Pol keporebi botuyanunŋgo wareya.*

---

\* **1:18:** Apo 9.26-30

<sup>1</sup> Ore ɲadio gosa 14 tariko oo “Barnabaske Jerusalem sitio moke ropebemiɲ,” miku Taitus oɲuakoɲ oga gabe moko ropebe.\*

<sup>2</sup> Anutuji rone nondeo fukeru rabeminde buɲo barariɲga nareya ore eru yokoke raru Jerusalem roperu gionere fuɲne mitaniɲ yareboɲ. Gio daman so baku waperu gogo, oiji aposol yoɲoreo so sagame gionere foriji wakiru qame egu janɲaru mata eiɲ. Oɲu manesuku sundune ɲiɲigo omaine yoɲore kosa so yajibonɲoɲ, minebobop-unonɲuɲ aran ba yareegobeneɲ, oi akoɲ kepore yabebe tumangabuɲ. Tumanɲabi oo Bobian Biɲe kotu kantri botuyanɲungo roregaru misaueego, oi totogo mitaniɲgakabe manebuɲ. <sup>3</sup> Yoɲoji oi maneru “Soine!” mibuɲ. Oɲu miku ogobabapine Taitus Grik ɲi iɲoji noke goyayoɲ, jibu sogunepunonɲuɲ yoɲoji Anuture moge sakiineo ketiganiminde so mitiga tebuɲ. Juda niɲore Kadi buɲo oi so basanangabuɲ.

<sup>4</sup> Juda soguine yoɲoji matayoɲ, goineji ɲi sakiine ketigakiminde maneru botuineo botuineo bapakareru mibuɲ, qaɲaji jijibuine yoɲore fuɲne oi iɲi: Yoɲoji “Maɲnoɲuɲ kerisiegobeneɲ,” miku oɲu gbedigaru niɲore fuɲne ɲone mukunimiɲ ore sumunɲaru jan qaku wareru ogo oɲuine botunonɲungo waperu gobuɲ. Niɲo Kristo Yesuke qakatokabeneɲ gogo ranɲbainere niɲiɲgone pirue nobeko posiine gogobeneɲ, ore mosi ɲone mukunimiɲ ore dimabuɲ. Yoɲoji niɲore iɲi maneru sase ebi: Soine gobi oga yabebeneɲ noɲunde sa maɲgo wapebi Mosesre

---

\* **2:1:** Apo 11.30; 15.2

Kadi buño rurumañineo rua yabebeneñ noñunde kiñañqoqopu fukenimiñ. <sup>5</sup> Oñu sase eru tunğa nobebiyon, niñoji Bobiañ Biñere buño foriineji bobojibu egu fukeiñ ore dimagobeneñ. Oi ñoñore botugo qoju yabeniñ sananğaru peiñ ore dimagobeneñ. Ore eru damañ mogo so wirieru buñoyanunde rurumañgo rakimiñ ore so yobu qotikebeneñ.

<sup>6</sup> Tutumañgo noñ Biñe buñone mitaniñgabe minebobo yoñoji “Soine!” miku nonji Biñe buño mo jikigaru mibemiñ ore so mibuñ. Ni oi yoyañuñ fukebi arañ ba yareegobi. Tin-abiñeyañuñ oñu me oñu fukega, nonji ore manebe so moakon fukega. Anutuji ñiñigo goine so ñoneañi noberu goine so sure yabeega. Someda moakonji osoe nobeega.\* <sup>7</sup> Biñe buñone so yobu qopiebunyon, Anutüre gio buru ore “Aha!” miku iñi ñone taniñgabun; Anutuji mane-siñ noberu Bobiañ Biñe mitaniñgakiminde gio oi iñi boroingaya: Nonji oi kotu kantri botuyanunço misauebe Pitaji Biñe buño oi akon Juda kufufun yoñoreo mitaniñgaru manyañuñ bapakare yabeega.

<sup>8</sup> Gioine oñu boroingaru aposol Pita dobe gako Juda ni sakiyañuñ ketigabuñ, yoñore botugo mañbapakare gio baega eru noñ oñuakon dobe nuko sosore ni fukeru kotu kantri botuyanunço roregaru gio oi akon baego. <sup>9</sup> Ore eru Jeims, Pita eru Jon, ni yoine biñeroroyañuñke yoñoji Ofonji yaunmoriri oñuine nareko gobon, buño oi mane mukubi mañmoakon ebeneñ. Gio oñu boroingaru

---

\* **2:6:** Dut 10.17

ore sosoine Barnabaske niko menokun bakabi inji misanangabeneŋ, “Niko kotu kantri yoŋoreo raru gio bakabere ŋoŋo-ŋaŋe Juda kufufun yoŋore botugo jikigaru gio baeinebi.” <sup>10</sup> Buŋo moakon weu noteru inji jikigaru nasibun, “Niŋigo wakiŋoŋoine bapi yabeŋgo ore jikigaru manesuku goinebire.” Onu nasibi nonji onjuine akon eyarebemiŋgo yameŋ keku gogo. Onu.

*Polji Pita miŋomuku teya.*

<sup>11</sup> Onu misanangabeneŋyon, Pitaji Antiokia sitio wareru babokiri eme niŋigo manyanunji kokoine sembeaya. Ore eru Pitaji wareko nonebe, damaŋ oo nonji jinoino bapakareru yoore eru kiso etebon: <sup>12</sup> Pitaji rone kotu kantri yoŋoke goku uŋo moko noku gobunyon, ni goineji Jeims bokeru Jerusalem sitione warebi ore ndadio niŋigo oi none yaberu taigo taitai dimaya. Anuture moge sakiyanunŋo ketigabi yoŋore kokoi maneru ruruine eru Juda kubu yoŋoke qakatoru goya.

<sup>13</sup> Onu kotu kantri niŋigo oi Pitare taki yabeme tuturi qabi Juda mankekerisie niŋigo goineji onuakon Pitake qakatoru mankekerisiere sasaki qaku dimabun. Sasaki qaku dimaku Barnabas onuakon porebi yoŋoke tintun qaya. <sup>14</sup> Onu eru eeboboyanunji Biŋe buŋo foriine poretin akon so boyobebun, nonji oi noneru niŋigo sosowo yoŋore jinŋo maio dimaku inji ojibon, “Pita, go Juda ni fukegeyon, jibu kotu kantri yoŋore eebobo boyoberu goge. Go Juda nonunde eebobo so boyoberu jibu kotu kantri niŋigo oi boyoberu dimanimiŋgo ore bapakare yaberu manjo maneege? Oi so sagaga.” Onu.



*Juda eru kotu kantri nonon Anuture jino maio sogokon fukegobenenj.*

<sup>15</sup> Juda fukeru manonon kerisiebenen, ninoji kotu kantri ninjigo agiburanononke onjine so fukeru gogobenenj. <sup>16</sup> Onj gogobenenyon, munanqoqore fune oi inji peko mane mukugobenenj: Yesu Kristo manesinj gakabenenj bunonononj mitarime posikegobenenj. Moji Kadi bujo boyoberu onjine oo posiine so fukeinj. Ore eru ninoji onjuaonj posiine fukekimingo maneru Kristo Yesu manesinj gabenenj bunonononj mitarime posikebenenj. Oi Kadi bujo renjakiminj ore eru mata.\*

<sup>17</sup> Onj eru Kristoke qakatoru Anuture jino maio posikekiminj ore yamenj kebenenj Anutuji jibu bofuke nobeko ninononj kantri goine yonore kamasi onjine agiburanononjke gogobenenj ine, Kristoji agiburanj ekiminj ore manjo enorega me mata? Mata yobu! Bujo oi use! <sup>18</sup> Kadi bujo boyoberu posiine fukekiminde bujo oi ketotieru kepiebonj. Kepiebonyon, oi moke esoigaru miku bapakarenobo ine, Kadi bujo oi akonj qomukuru agiburanj ni fukeru funene moke ore so egu bofukebeminj. <sup>19</sup> Rone funene onj bofukeru Kadi bujo ore eru komekiine kamasi onjine fukebonj. Onj fukebe Kadi bujoni so jikigaru sinanj nume posiine gogo. Nonji gogone Anutureo ruabe Kristoke mariponjo nubi onjine komeru dimaku injoke sanangaru gogo.

<sup>20</sup> Ore eru nake so jikigaru gogoyonj, Kristore Moroji nonde manjo sanangaru goga. Kristoji

---

\* **2:16:** Kiki 143.2; Rom 3.20, 22

manji jojoko enareku gogoine nonde kisingaru duene baya. Ore eru jikigaru jinjoke gogo gobeminj, oo Anutu Madeine manesinj gaku gobeminj. <sup>21</sup> Kadi buņo boyoberu oņuine oo posiine fukenobenj ine, Kristoji omaine yobu komena. Komeya, oi manesinj garu Anuture yaunmoriri oņu so kepieego. Oiji maņgo enoreko posiine eegobenenj. Oņu.

### 3

*Kadi buņore akonj dimainebi me Yesu manesinj gainebi?*

<sup>1</sup> O Galesia witijibu ninjigo, maņ-ņanunj tomiri! Nonji Yesu Kristo mariponņo qabunde fune oi jinonanunņo ruaru miku nādubonņon, moji nonde nadio wareru maņjijibu ba nareko tintunj egobi. Oi so sagaga. <sup>2</sup> Ya moakomende weu narebe najibi maneinņo manego: Nonjiji Moro Tiriine oi urunju eru nonare binje gabi? Oi Kadi buņo boyobebunj ore eru matayonj, Bobian Binje maneru Yesu manesinj gabi Moro oi maņ-ņanunņo ruame nonare binje gabunj. Nonji buņo oi egu niga nabeinj ore dimaku maņ-ņanunj bapakarego. <sup>3</sup> Oi niga nabeinde kamakamasi bokieru mamanananunj bokeru maņ-ņanunj jibugame witijibu egobi. Rone Moro Tiriineji maņ-ņanunņo rakaru dobe nabeko kadiine fungaru rabunjonj, moke Mosesre Kadi buņore kadio rakaru raegobi. Damaņ yoo nono-ņanunde tobiri paio posiine fukekiminde eesoi baegobi me? Tobirinanunj oiji so sagaga.

4 Kristore eru joisereren kokoine enarebi painaŋuŋgo ropeya, oi omaine yobu maneru osigaru gobuŋ me? Foriine so fukeko oi fofori omaine yobu osigabuŋ. Ore eru ŋoŋo ŋiŋigo maŋyaŋuŋ tomiri gogobi. 5 Ore eru Anutuji Moro Tiriine ŋareru botuŋaŋuŋgo mosi qoqowirie fuŋne fuŋne usuŋ sunsuŋineke baega, oi ŋoŋoji Biŋe buŋoine maneru Yesu manesiŋ gaegobi ore eru baega. Kadi buŋo boyobeegobi ore eru oi so baega. Mata. Buŋo oi so niga ŋabeine. Oŋu.

*Abrahamde kadi boyobebeneŋ sagaiŋ.*

6 Buŋo ore so Anutuji Abraham eteko oi Biŋe buŋoo iŋi quraŋgabi pega, “Abrahamji Anutu manesiŋ gako ŋoneru buŋoine mitarime posikeya.”\*

7 Ore eru Abrahamde fuŋne manesuku iŋi maneniŋ: Uri yoŋoji Anutu manesiŋ gaegobi, yoŋoji Abrahamde igokopuine fukeru gogobi.\*

8 Anutuji bonieru buruine iŋi ruaya, “Ŋiŋigo Juda mata yoŋoji noŋ manesiŋ nu bi buŋoyaŋuŋ mitaribe posikenimiŋ.” Buruine oŋu ruaru ore so Abrahamde Bobiaŋ Biŋe buŋo bonieru iŋi ojiya, “Gore eru nonde mifiaji morende ŋiŋigo kubu sosowo yoŋore paio ropeiŋ.” Goineji buŋo oi ronekoŋ ŋone taniŋgaru Biŋe buŋoo quraŋgabauŋ.\* 9 Abrahamji Anutu manesiŋ gako mifia teko mamanesinde fuŋqodu fukeya. Ore so uri yoŋoji Abraham oŋuine manesiŋ gagobi, Anutuji oi oŋuakoŋ mifia yareko Abrahamde igokopu fukenimiŋ.

---

\* 3:6: Jen 15.6; Rom 4.3      \* 3:7: Rom 4.16      \* 3:8: Jen 12.3

*Yesuji tifenonun fukeko Anuture qaqaizare bine fukeya.*

<sup>10</sup> Onu fukeniminjon, sosowo yonjoji Kadi buño boyoberu ore paiineo roegarū gogobi, Anutuji oi qaiso yabeme gonimin. Buño oi Bine buño inji quraᅅgabi pega, “Kadi buño Quraᅅgo buño sosowo quraᅅgabi pega, moji mo oi sosowo so reᅅgarū boyobeega, Anutuji oi qaiso gako goin.”\*

<sup>11</sup> Bine buño mo inji quraᅅgabi pega, “Niᅅigo posiine more mamananinji maᅅgo eteko sananᅅaru goin.” Ore eru moji Kadi buño boyoberu oo posiine fukeiᅅgo ore manega, inoji Anuture jinoo so posikeiᅅ. Mata. Buño oi totogo ᅅadube tariga.\*

<sup>12</sup> Mamananinji Mosesre Kadi buño so maᅅgo etega. Buño oiji mimipaᅅ buño sosowo reᅅga forekimin ore maᅅnonun bapakareega. Kadi yoyoka oi bubu. Kadi buᅅore fuᅅne oi inji miko quraᅅgabi pega, “Kadi buño sosowo reᅅgarū boyobeega, inoji sananᅅaru goin.”\*

<sup>13</sup> Kadi buño so buranᅅanobeᅅ, onjuineji gogo sananᅅine bofukenebeᅅ. Onuyon, Anutuji nonun injoyonunde Kadi buᅅore so qaiso nobeiᅅgo ore useru Kristo soreme ogo babapinonun fukeru duenonun baya. Bine Quraᅅgo buño mo inji quraᅅgabi pega, “Niᅅigo yo ombuineo gbedi yabegobi, Anutuji oi sosowo qaiso yabeme gogobi.” Ore so Kristo yogo gbedigabi nonunde tife fukeko Anutuji qaiso gako onjuine oo duenonun baya. Qaiso nonunde paio ropeya, oi qomukuya.\*

---

\* **3:10:** Dut 27.26

\* **3:11:** Hab 2.4

\* **3:12:** Lew 18.5

\* **3:13:** Dut 21.23

<sup>14</sup> Apanoŋuŋ Abrahamji Anutu manesiŋ gako mifia teya, ore so mifia oiji kotu kantri sosowo sagaru yoŋore biŋe fukeiŋ ore maneya. Oŋu maneru sosowo noŋunde due baya. Duenoŋuŋ bame Kristo manesiŋ gabeneŋ kadi iŋi fukeiŋ: Anutuŋi Moroine Tiriine noreinde buŋo kipeya, niŋo maŋnoŋuŋ kerisieru Moro oi soine biŋe gakimiŋ. Oŋu.

*Kadi buŋo eru senŋiŋbaŋiŋ bofukekiminde mimipaŋ buŋo*

<sup>15</sup> O maŋkekerisie ogopune, nonji moreŋgo gogore soso buŋo mo iŋi mibemiŋ: Moji meropuine goine yoŋore biŋe fukeiŋ ore buŋoine qokogo miko kipebi pega, oi moji mo kepieryu jiki buŋo mo paiineo jikigabemiŋgo embimbiŋgaiŋ.

<sup>16</sup> Maneniŋ, Anutuŋi jojokore buŋo oi Abraham eru osigidaine mo yokore miku kipeme pega. Biŋe buŋo oiji “osigidapugo” kokoine noŋunde kamasi oŋuine so migayoŋ, ŋi moakoŋ ore iŋi miga, “Oi gore osigidago mo oi otebemiŋ.” Ni moakoŋ oi Kristo.\*

<sup>17</sup> Buŋo ore fuŋine ore iŋi migo: Jojofore buŋo ore fori oi wakiŋgo embimbiŋgaiŋ. Anutuŋi oi ronekoŋ miku kiperu gosa 430 tariko oo Kadi buŋo bofukeru Moses oteya. Kadi buŋo oiji jojofu buŋo ronekoŋ miya, oi kepiebemiŋgo embimbiŋgaiŋ.\* <sup>18</sup> Senŋiŋbaŋiŋ fukeinde mifia oi Kadi buŋo boyoberu bofukenobeŋ ine, Anuture jojofu buŋo ore so jikigaru embimbiŋgabeŋ omaine yobu egu peiŋ. Biŋe buŋoine Abraham oteya, oi

---

\* **3:16:** Jen 12.7      \* **3:17:** Eks 12.40

omaine yobu so peyayon, Anutuji buņoine ore so Abraham mifia teko senġinbaņġin bofukeru goya.\*

<sup>19</sup> Abraham mo mifia teru Kadi buņo oi uruņure ruame pega? Ore fuņine oi iņi: Njijigoji kadi odureru tıntuņ eku gobuņ ore Anutuji Kadi buņo oi jiki jikigaru mi bofukeya. Mi bofukeko Sombuņ mimereren yonġoji oi bawakiru ogo babapi ŋi (namel man, mediator) Mosesre bararıġaru meineo ruabi Anuture mi roru ŋiņigo botunoņuņgo dimaku mitigako. Kadi buņo oiji daman so pe roperu sıņan nobein ore eru matayon, jiki Kadi buņore usunji wakiin ore oi noreya. Abrahamde osigida more jofo buņo noreko ŋi oiji fukeya, daman oo Kadi buņore usunji wakiya.

<sup>20</sup> Ogo babapi ŋi iņoji Anutu eru ŋiņigo botunoņuņgo dimaku buņo gio baega. Anutuji jofo buņoine oi ogo babapiine tomiri, oi iņoyone Abraham oteya. Ore eru senġinbaņġin fukeki-minde jofo buņo oi ropekiine eru Kadi buņo oiji mea rurumaņgo ŋega. Onu.

*Kadi buņore gio foriine oi uruņu?*

<sup>21</sup> Onu ŋeko Kadi buņo eru senġinbaņġin fukeki-minde jofo buņo oi qoqo egobire me mata? Mata yobu! Anutuji sanarġaru gokiminde Kadi buņo norena ine, fofori Kadi buņo boyoberu Anuture jinoo posiine fukenoben. Ore eru buņo yoyoka oi so qoqo egobire. <sup>22</sup> Matayon, buņo yoyoka oi bubu. Anutuji jofo buņoine oi maņkekerisie ŋiņigo senġinbaņġin bofukeru nor-ein ore eru ruame pega. Jofo buņo oiji Yesu

---

\* **3:18:** Rom 4.14

Kristo manesiŋ gagobeneŋ, noŋundeŋo foriineke fukeiŋ ore maneru iŋi burugaru miya, “Agiburanŋ ŋiŋigo maŋyaŋuŋ so kerisienimiŋ ine, ŋoŋo omaine yobu Anuture jiŋoo so posikenimiŋ.” Ore fuŋine oi Biŋe buŋoo iŋi miko pega, “Agiburanji moreŋ so ŋiŋigo sosowo niŋiŋ nobeko gogobeneŋ.”

<sup>23</sup> Rone maŋnoŋuŋ so kerisiebeneŋ mamanesiŋnoŋuŋji so fukeko Kadi buŋoji kiperu siŋaŋ noberu witire maŋgo rua noberu mendi ke noreya. Jiki Anutuji mamanesinde fuŋne barariŋga noreko fukeya, damaŋ oo niŋiŋ gbedigo gogonoŋuŋ oi tariya.

<sup>24</sup> Oŋu ŋebeneŋ Kadi buŋo oi qaqaŋinoŋuŋ fukeru Kristore fuŋne manekimiŋ ore qaji noreega. Qaqaŋi ŋi jeŋoŋ qaji yaregobi, ore so buŋo oiŋi oga noberu posiine fukekiminŋo botiŋgaru siŋaŋ nobeegobi. Oŋu eru Kristore fuŋne mane taniŋgaru manesiŋ gabeneŋ buŋonoŋuŋ mitarime posikekiminŋ ore bapakare nobeega. Maŋnoŋuŋ kerisiebeneŋ qaqaŋire gio oi damaŋ oo tariiŋ. <sup>25</sup> Maŋnoŋuŋ kerisiebeneŋ mamanesiŋnoŋuŋji fukeko Kadi buŋo rurumaŋineo so gobeneŋ oiŋi qaqaŋi oŋuine so jikigaru siŋaŋ nobeega. Oŋu.

*Anuture odumadepu fukeru gogobeneŋ.*

<sup>26</sup> Sosowo ŋoŋoji Yesu manesiŋ gabi fufuke gariine ŋareme Anuture odumadepu fukeru Kristoke qakatoru dimagobi. <sup>27</sup> Kristoke dimanimiŋ ore miti meso rau ŋarebuŋ, sosowo ŋoŋo Kristo mane sabareku oo mariku yagaŋine ore so kokomonŋ eru iŋoke qakatoru dimagobi. <sup>28</sup> ŋoŋo

sosowo Kristo Yesuke qakatoru dimakabi qodure n̄areme moakon̄ fukeru gogobi. Ore eru Juda eru kantri goine yoŋoji Anuture jin̄oo kubu yoyoka oi moke so fukegobi. Yoŋoyaŋunde gio baegobi eru kiŋaŋqoqo omaine fukegobi, Anutuji n̄one yabekame kubu yoyoka so jikigaru fukegobi. Niŋigo yoŋoji Anuture jin̄oo kubu yoyoka so jiki-garu fukegobi.

<sup>29</sup> N̄oŋo Kristore biŋe fukegobi ine, Abrahamde osigida iŋoreone fukeru tifepuine gogobi. Oŋu fukeru jofofo buŋore fori seŋgiŋbaŋgiŋ oi biŋe ganimiŋ ore so fukegobi. Oŋu.\*

## 4

*Nonuŋ Kristore eru Anuture odumadepu fuke-beŋ.*

<sup>1</sup> Buŋo oi jikigaru fuŋine iŋi mibemiŋ: Madeji mamainere meropuine raugaiŋgo ore so fukegayoŋ, made jeŋoŋ goku damaŋ oo kiŋaŋqoqo omaine yoŋoke sogokoŋ oŋuine fukega. Mamainere merofu ya sosowore rau fukeiŋyoŋ, jibu kiŋaŋqoqo yoŋore keririŋgo ogoyaŋuŋ fukeru gio furiine tomiri mo baega.

<sup>2</sup> Oŋu made goku siŋaŋpuine yoŋore mea yukuo dimako yoŋoji gogoine sosowo burugaru siŋaŋ garu mitiga teegobi. Mamaineji damaŋ rua teko wareru fukeiŋ, oo akon̄ fuŋgaru iŋoyone merofu rauine fukeru goiŋ. <sup>3</sup> Niŋonoŋe oŋuakon̄ rone mande mobeineo made jeŋoŋ oŋuine goben̄. Damaŋ oo nemu eru mamari siŋaŋ Sombuŋ moreŋ botuyakuŋgo ya sosowo siŋaŋ yabeegobi,

---

\* 3:29: Rom 4.13



yoŋoji niŋo oŋuakon siŋaŋ nobekabi omaine yoŋore kiŋaŋ qaku mea yukuyanŋo gobeŋ.

<sup>4</sup> Oŋu gobeyoŋ, Anuturo damanji wareru fukeme Madeine soreme ŋigoreone fukeya. Juda nonunde Kadi buŋo rurumaŋgo goiŋ ore fukeya.

<sup>5</sup> Kadi buŋo yukuineone pirue noberu duenoŋuŋ baiŋ ore fukeya. Oŋuineji Anuturo odumadepu fukeru biŋeine maneru sabare foreru gogob-eneŋ.\*

<sup>6</sup> Oŋu Anuturo odumadepu fukegobi ore eru Anutuji Madeinere Moro soreme maŋnoŋuŋgo rakaru iŋi oŋgaega, “O Aba Mamane!” \* <sup>7</sup> Oŋu oŋgaega ore eru so jikigaru kiŋaŋqoqo omaine fukegeyoŋ, Anuturo odumade fukeru goge. Oŋu goge ore eru Anutuji seŋgiŋbaŋgiŋ Biŋeine gareko roru siŋaŋ garu gomiŋ. Oŋu.

### *Polji Galesia yoŋore manebu maneya.*

<sup>8</sup> Ŋoŋo rone Anutu so mane mukuru gobuŋ. Damaŋ oo nemu gboŋ eru nemu mamari siŋaŋ ofoŋ foriinere gogo so roru gogobi, oi furiŋaŋuŋ tomiri omaine kiŋaŋ qa yareku wakiqoqoine gobuŋ. <sup>9</sup> Oŋu gobuŋyoŋ, maŋ-ŋaŋuŋ kerisieru damaŋ yo iŋiji Anuturo fuŋne mane mukuru gokabi Anutuji mane muku ŋabeko gogobi. Anutuji mane ŋabega, buŋo oiji qoru fuke ŋarega. Oŋu gogobiyon, ŋeŋeineo moke wamore nemu mamari siŋaŋ ya sosowo siŋaŋ gaegobi, yoŋoreo kerisieru mai yaberu gogobi? Nemu mamari siŋaŋ oi usunyaŋuŋ wakiqoqoine fukegobiyon,

---

\* **4:5:** Rom 8.15-17      \* **4:6:** Aba oi Arameik buŋoo Mama.

ņoņoji jibu oi kiņaņ qa yareku wakiqoqoine fukekiminde aņi manegobi. Oi so sagaga.

<sup>10</sup> Oi kiņaņ qa yareku kombaņ ņeņe damaņ fuņne fuņne ore eru manebi ropeko poretiņ boyobeegobi. Sabat kombaņ ņeegobi. Kaiņ gariine wapeme nemuņaņuņ manesuku kaiņ so jerieegobi. Bobosu jeri eru kombaņ goine oi gosa so poretiņ boyobeegobi. <sup>11</sup> Nonji ņoņore eru kokoi yoore eru manego: Nonji ņoņore botugo gio babe foriine so fukeko omaine yobu sakiqoqo egu ebemiņ.

*Galesia yoņoji Pol ņadi ganimiņ ore ebuņ.*

<sup>12</sup> O maņkekerisie ogopune, nonji iņi bapakareru weu ņarego: Nonji ņoņo oņuine fukeru goboņ ore ņoņoji nonde so fukeinebi. Ya sembene mo so enarebi. <sup>13</sup> Nonji rone ņoņoreo wareru jibe ba nume sakine wakiko goboņ, fuņine ore eru ņeku Bobiaņ Biņe mitaniņgakabe manebuņ. Ȋoņoji oi mane mukugobi. <sup>14</sup> Nonji sakiwawaki gokabe ņadi nuinde eesoi bofukebuņ, oi manegoyoņ, jibu so mipemiriņ eru sure nubi. Oņu matayoņ, noņ ņone nubi Anutire mimerereņ ore so fukekabe oga nubi. Opopoņ, nonde Kristo Yesu iņoyoņunde kamasi manesuku kepore nuko “Ohowe ohowe!” mibuņ.

<sup>15</sup> “Ohowe ohowe!” miku sakineo ņadineo pupu qaku jiņo koruņ-ņaņuņ unugaru narenimiņgo manebuņyoņ, oi so sagako bokebuņ. Ȋoņore fuņne maneru oi fofori oņu kitiņgaku migo. Ye! Damaņ oo buņo jeribari mokemoke yobu ebuņ, oi uruņure damaņ yoo mataeko mo

gogobi? Oi so sagaga. <sup>16</sup> Nɔnɔre Biɛe buɔo foriine miego ore rosi enaregobi me?

<sup>17</sup> Niɔigo goine yoɔoji nɔnɔre eru manjo eego-biyon, oi manjo fiine mata. Oi fiine matayon, yoɔoji nɔnɔ niɔoreone oga nɔberu botunonɔngo gaɔ baku use narenimiɔngo manegobi. Onu boroin nobebi manjo paiineo yoɔoyonɛ kitiɔ nɔabenimiɔngo yameɔ keegobi. <sup>18</sup> Nɔnɔ eebobo fiine eniminde manjo eegobi, oi fiine yobu. Nonji nɔnɔre botugo gokabe daman oo akon matayon, nɔnɔ daman so onu ebi sagaiɔ.

<sup>19</sup> O kokopune, nɔnɔ fufuke gariine fukeniimiɔ ore goji onuine nuko joiserereɔ manebon, onuakon nɛnɛineo moke manego. Kristore eeboboji nɔnɔreo fuke foreiɔ ore joiserereɔ oi maneru gogo. <sup>20</sup> Nonde manji nɔnɔre eru jijiɔ bu fukega. Ore eru nonji daman yoo nɔnɔre botugo gobemiɔ ore manetiɔotike manego. Nɔnɔke goku buɔo marune bawaki eru buɔo waigo mibemiɔngo manego. Onu.

### *Hagar eru Sara yokore soso buɔo*

<sup>21</sup> Goine nɔnɔoji Juda niɔore Kadi buɔo Quran boyobeiɔngo manegobiyon, buɔo ore funine oi fofori mane mukugobi me mata? Funine oi mane taniɔnganimiɔngo weuku bapakare nɔbego.

<sup>22</sup> Biɛe buɔo mo ini quraɔgabi pega: Abrahamde madeyokaine yoyoka fukebu: Mo kiɔnɔqoqo nigo wakiɔqoqoineji (sleiw) roya eru mo oi inoyonere wombuɔ nɔnuɔine (fri) posiine inoji roya.\* <sup>23</sup> Kiɔnɔqoqo nigoji madeine roya, oiji made fufukere kadio fukeyayon, mo nɔnuɔ (fri)

---

\* 4:22: Jen 16.15; 21.2

posiine inoji roya, ino Anutuji made fukeinde buño kipeya, buño ore foriine fukein ore fukeya.

<sup>24</sup> Buño ore funine oi sumunine. Nigo yoyoka oi Anutuji ninigo nonunke jofofo buru yoyoka eya, oi yokore soso. Jofofo buru mo oi Sainai (Sinai) tukuo eya, ore sosoine oi nigo tinaine Hagar. Ninigo jofofo buru oi boyobeegobi, yonoji Kadi buñore mimiti rurumanjo gogobi eru osigidapuyanunji buño ore kinanine qaenimin ore fukeegobi.

<sup>25</sup> Hagar oi Sainai tuku, Arebia morengo dimaga ore soso fukega. Sainai ore ogoine oi Juda morende siti tinaine Jerusalem. Siti ore kufufunine yasogo mendaine yonoji daman yoo Kadi buño rurumanineo gobi kipe yabeko posiine (fri) so fukegobi. Ore eru soyakun moakon fukegobire. <sup>26</sup> Posiine (fri) so fukegobiyon, Jerusalem siti mo paibe gogobi, yonoji nigin gbediyanun tomiri posiine gogobi. Ninore manjo Sara inoji siti ore soso fukega. <sup>27</sup> Ore kajeqoun buño oi ini quranjabi pega,

“Nigo niji takigaya, inoji odumade oga yabeko saebun inoji nigo noeineke oi odureru gbin ein.

Ore eru nigo kufunine odumade so romen, go jibu jerieru goigon.

Goji so guko gomen, go jibu onga jojararu odumade fukein ore kokorian eru goigon.”\*

<sup>28</sup> O mankerisie ogopune, nono Aisakre so Anuture jofofo buñoji manjo enareko fufuke garine fukeru gogobi. <sup>29</sup> Daman oo odumade fu-

---

\* 4:27: Ais 54.1

fukere kadio fukeya, iṅoji gboine Moro Tiriineji maṅgo eteko fukeya, oi kekesuesue eteru goya. Damaṅ yoo oṅuakoṅ kekesuesue oṅuine oi pega.\*

<sup>30</sup> Oṅu pegayoṅ, Biṅe buṅo mo oi jikigaru iṅi mibuṅ pega, “Kiṅaṅqoqo ṅigore madeineji Ma-mainere meropu so roṅ. ṅonuṅ posiine iṅore madeke oi moko so boroṅgaru sabarenimi. Ore eru kiṅaṅqoqo ṅigo wakiqoqoṅine oi bio yobende madeineke rainebire.”\* <sup>31</sup> O maṅkekerisie ogop-une, soso buṅo oṅuinere so noṅuṅ kiṅaṅqoqo ṅigore igokopuine gbedinoṅuṅke so fukegob-eneṅyoṅ, ṅonuṅ posiine iṅore igokopu fukegob-eneṅ. Ore eru bobojibu eebobo oi bio yobeinebi. Oṅu.

## 5

### *Wirieru Kristoke didima posiineo dimainebi.*

<sup>1</sup> Kristoji Kadi buṅo yukuineone pirue nobeko posiine gogobeneṅ. Oṅuine goku goineji ṅoṅo moke poreru Kadi buṅore begi oiṅi\* egu kipe ṅabenimiṅ ore ṅoṅo sisiṅaṅ eku goinebi. Kiṅaṅqoqo omaine oṅuine egu fukenimiṅ ore ṅoṅo sananṅaru gaṅ eku dimainebi.

<sup>2</sup> Maneniṅ! Pol nonji iṅi ṅajibe maneniṅ: Goineji Anuture moge sakiṅaṅuṅgo ketigan-imiṅgo mibi qodukenimiṅ ine, Kristoji bapi

---

\* **4:29:** Jen 21.9      \* **4:30:** Jen 21.10      \* **5:1:** Begi yo mobeine (yoke) oi bulmakao yoyoka yokore ubeyakuṅgo ruaru kipebi qodure yapeme oo moko kereta me moreṅqoqore kiju poreegobire. Ore so Kadi buṅo gbedio goge ine, gioine oi damaṅ so baigoṅ.

ɲabeɲgo embimbiŋgain. <sup>3</sup> Buɲo oi jikigaru inɲi ki-tiŋgaku mibemiŋ: Ɗi sosowo yoŋore saki ketigaru moge banimiŋgo manebi yoŋoji qoɲukenimiŋ, yoŋoji Kadi buɲo sosowo reŋgaru boyobenimiŋ ore so fukegobi. Oi so boyobebi so sagaiŋ. <sup>4</sup> Ɗoŋo Kadi buɲo reŋgaru boyoberu oŋuine oo posiine fukekimiŋ ore manegobi, ɲoŋoji Kristore sa kigaru iŋoke so jikigaru dimagobi. Ɗoŋo Anuturre yaunmoriri bokero sakibe wakiru kosa gogobi.

<sup>5</sup> Kosa gogobiyoŋ, noŋuŋ Anuturre jɲoo poretiŋ fukekimiŋ ore oori eru aŋi sogo maneegobeneŋ. Oŋu ebeneŋ Moro Tiriineji dobe nobeko Anutu manesiŋ gabeneŋ buŋonoŋuŋ mitarime posikekimiŋgo odigaegobeneŋ. <sup>6</sup> Kristo Yesuke dimabeneŋ mande foriine mamanesiŋ oi moakonji bapi nobeega. Anutu manesiŋ gakabeneŋ dobe nobeko afagaru manji jojoko naduŋgaduŋ ebeneŋ sagagayoŋ, mamanesiŋ foriine tomiri oi so bapi nobeega. Oŋuakoŋ Anuturre moge sakinoŋuŋgo ketigabi pega me mata, oi so moakoŋ fukega. Sakire mo me mo oi Anuturre jɲoo so bapi nobeiŋ.

<sup>7</sup> Rone maŋ kekerisiere sisirio masiri oŋuine pipa rabuŋ. Fiine akoŋ rabuŋyoŋ, qaqaŋi jijiibuine moji wareru jijiibu eŋareru ombuineo ketigako buɲo foriine so jikigaru reŋgaegobi. <sup>8</sup> Anutuŋi oŋga ɲareega, iŋoji ombuineo ketiganimiŋgo so kepoŋe ɲaberu bapakare ɲabeega. Oi mata. <sup>9</sup> Yist mendaine deroo ruaru flauake kerisiebeneŋ sosowo roko sogueru wapeega. Ore so jijiibu mendaineŋi oi saga ɲabeme sosowo tiŋtuŋ egu

enimiŋ.\*

<sup>10</sup> Qaqaji jijibuine iŋoji bojibu ɲabeko tintuŋ eegobi, Anutuji iŋore eebobore geo bokirie teme joiserereŋ maneru goiŋ. Nonji Ofonke di-maku manesiŋ ɲaberu ɲoŋore iŋi maneru koimo fukego: Ɗoŋo Kristore Biŋe buŋo poretiŋ boy-oberu mamane furuine sosowo yobekimiŋgo maneru sanaŋgaru gonimiŋ.

<sup>11</sup> O maŋkekerisie ogopune, ɲoŋo oŋu gonimiŋyoŋ, nonji Kristo mariponŋo komeya ore fuŋine misauebe Juda yoŋore maŋyaŋunji ore eru sembeaega. Maribonde buŋo bokenobo ine, kekesuesue so enarenobuŋ. Anuture moge ɲi sakiyaŋuŋgo ketiganiminde Biŋe buŋo jikigaru miku maŋbapakare eyarenobo ine, sisikoŋkoŋ so enarenobuŋ. <sup>12</sup> Goineji bapakare ɲaberu jijibu baegobi, yoŋoji keketire buŋoyaŋuŋ boy-obe foreru yoŋoyaŋunde saki mobeyaŋuŋ sosowo keketi ebi manebe sagana.

<sup>13</sup> O maŋkekerisie ogopune, Anutuji ɲoŋo kadi raŋgbainere buŋoone ɲeririkeru gbediŋaŋuŋ tomiri gonimiŋ ore oŋga ɲareyayoŋ, yoore eru sisiŋaŋ eku goinebi, “Bio gbedione ɲeririkeru posiine gogobeneŋ,” oŋu miku gbedigaru maŋ-ŋaŋunji wapeko sakire aŋiŋaŋuŋ sanaŋine sembeneji egu siŋaŋ ɲabeŋ. Ɗoŋo-ŋaŋunde aŋiji matayoŋ, manjijojoko paiineo dimaku botuŋaŋuŋgo kiŋaŋ qoqo eku goinebi. <sup>14</sup> Kadi buŋo qoruine moakoŋ boyobebi Anuture buŋo sosowo oŋuakoŋ foriineke fukenimiŋ. Buŋo qoruine moakoŋ oi iŋi, “Gake manji jojoko

---

\* 5:9: 1 Kor 5.6

eege, ore so ɲiɲigo sosowo maɲgoji jojoko eyareeigoɲ.”\* 15 Onu migayoɲ, kaney qoro onuine ɲoɲo-ɲaɲunde aɲigo kiki qoqo eegobi ine, ɲoɲo-ɲaɲe sisibiri eenimiɲ ore sombuɲaɲuɲ daman so maneru goinebi. Onu.

*Moro Tiriineji siɲaɲ ɲabeko goinebi.*

16 Nonji iɲi mibemiɲ: Moro Tiriineji eebobaɲuɲ siɲaɲ gako goinebi. Onu gokabi iɲoji maɲ sakire aɲiɲaɲuɲ sanaɲine sembene oi qame wakiko so reɲgaru boyobeenimiɲ. 17 Ore fuɲine oi iɲi: Maɲ sakire aɲi sanaɲine sembeneji oi Moro Tiriine qopieru kosa sase eme Moro Tiriineji maɲ raɲgbainere tobiri qaɲgo maneko botuyakuɲgo roroɲ peko qoqo eegobire. Onu qoqo eegobire ore ɲoɲoji ya fiine ebo enimiɲgo maneru oi embimbiɲgaegobi.\* 18 Oi embimbiɲgaegobiyon, Moro Tiriineji oga ɲabeme raru gogobi ine, ɲoɲo Kadi buɲo rurumaɲgo so gogobi.

19 Maɲ sakire eebobo raɲgbainere gio foriine oi totogo peko manegobeneɲ. Oi iɲi: Boesau ogoine-ogoiine kosa ebi manyaɲuɲji kejiɲgako boesau baegobi. 20 Nemu gboɲ ohoweyaɲuɲ baku koitopuyaɲuɲ miteɲ yabebi manyaɲuɲ boburo yabeko kipe seroɲ baegobi. Rosi fukeko kekepari eegobi. More yare maɲineji manetiɲotike maneru anda eru kane miku maɲgigi maneegobi. Yoɲeyaɲunde akoɲ manesuku ya poreru ebu eru baegobi. Pouguru boboroɲ eku qokoine qokoine baru mipemiriɲ eegobi.

---

\* 5:14: Lew 19.18      \* 5:17: Rom 7.15-23



<sup>21</sup> Goine yoŋore yare ŋoneaŋi maneru anda eru jebe ruaru uqo gaba tomiri noku obu sanaŋineji bojiqojibu fukeegobi. Oi eru mosi goine oŋuine eegobi, yoŋore rone miboŋ eru ore so siŋaŋ bobo buŋo sowoŋ oi bonieru mibe ŋeŋeineo moke iŋi migo: Ŋiŋigo mosi oŋuine baegobi, yoŋoji Anu-ture qorumaŋ maŋgo so ropenimiŋ.

<sup>22</sup> Yoŋoji matayoŋ, Moro Tiriineji gio baega ore foriine oi manjijojoko, jeri, womo eru eebobo fiine iŋi: Yobiŋ sosowo maneku karieru goine ogo eyareku eebobo wiriine baegobi. Buŋoyaŋuŋ damaŋ so boyobeegobi. <sup>23</sup> Womo paio goine eyareku yoŋoyoŋe poretiŋ sisiŋaŋ eegobi. Ŋiŋigo mosi oŋuine eegobi, yoŋoji Kadi buŋo so qo-mukuegobi. <sup>24</sup> Ŋiŋigo Kristo Yesure biŋe fukeru gogobi, yoŋoji maŋ sakiyaŋunde aŋi sanaŋine sembene eru sembenere maŋjoyaŋuŋ oi sosowo Yesuke maripoŋgo ruaru babi komeko gogobi.

<sup>25</sup> Moro Tiriineji maŋnoŋuŋgo rakame gogob-eneŋ ine, eebobonoŋuŋ oŋuakoŋ Moro iŋoji siŋaŋ nobeko eru baku gokimiŋ. <sup>26</sup> Oŋu goku tinabiŋe omaine norenimiŋgo so yameŋ keku omaine yobu botuŋaŋuŋgo so sakipepe eeinebi. Maŋsembe egu enimiŋ ore ŋoŋo maŋ papakare eru maŋpepe paio so ee einebi. Oŋuakoŋ anda so eku goinebi. Oŋu.

## 6

### *Yobiŋ-ŋaŋuŋ osigaru babapi eku goinebi.*

<sup>1</sup> O maŋkekerisie ogopune, moji kadi odureru agiburaŋ eko bofukegobi ine, maŋkekerisie ogop-une ŋoŋoji ogo oŋuine oi bomiriŋ eteru botiŋ

gatebi moke kadi bofukeiŋ. Onu eru gake onuakon eesoigo egu waki guingo ore sisinaŋ eku goigon. <sup>2</sup> Yobiŋ-ŋaŋuŋ babapi eku osigaeinebi. Onuine oo Kristore Kadi buŋo boyobebi foriineke fukeeiŋ. <sup>3</sup> Moji wakiqoqoine goku jibu inoyonere maneko ropekiine fukega, inoji inoyonŋe eadu eega.

<sup>4</sup> Onu so einebiyon, moakon moakon ŋoŋoji ŋoŋo-ŋaŋunde eebobo osoeru baesoi babi sagaiŋ. Onu eru ogoŋaŋuŋ odureru biŋeroroyaŋuŋke fukegobi ore so sakipepe einebiyon, ŋoŋo-ŋaŋunde fuŋinere sakiŋaŋuŋ miteŋ gabi sagaiŋ. <sup>5</sup> Anutuji yobiŋnoŋuŋ furuine furuine boroiŋgaru noreko bubu osigaegobeneŋ. Ore eru noŋuŋ goine yoŋoke mobemobe eru osoe eku gokimiŋgo embimbiŋgaegobeneŋ.

<sup>6</sup> Qaqaji more Biŋe buŋo qaji teega, inoji ore furiine bokirieru yaine fiine sosowo boroiŋgaru mobeine oteine.

<sup>7</sup> Ŋoŋo-ŋaŋe so eadu eku goinebi. Moji ugo wikiine sariko foriine ore so fukeko bofukeiŋ. Buŋo ore so Anutuji seinenoŋuŋ ŋoneru goine ore so noreiŋ. Ore eru Anutu oi ŋi omaine onuine igosisi etekimiŋgo embimbiŋgaegobeneŋ. <sup>8</sup> Maŋ sakire aŋi sanaŋine sembeneji mo maŋgo eteko ore wikiine kosa sariega, inoji ore ketoqototieine bofukeru sembeaeiŋ. Inoji sembeaeiŋyon, Moro Tiriineji mo boburo teme ore wikiine sariega, inoji foriine ore so bofukeru gogo sanaŋinere biŋe fukeru goiŋ.

<sup>9</sup> Noŋuŋ miine dimaku gio fiine fiine baku goku oo wirieru roroka so eiŋinebi. Qoqouma eru gio so bokekimiŋ ine, foriine roro damaŋineji

wareru fukeme oo giononunde furi bofukekimin.  
<sup>10</sup> Ore eru morengo gokimin ore so nononun ninigo fiine eyarekimin ore miine dimaku goinebenen. Mankekerisie kufufun manineo gogobi, oi rone ogo babapi eyareru goinebenen eru yonore nadiyanungo ninigo goine sosowo kadi fukeko bobian yaberu goinebenen.

*Sinan bobo eru momojo bujo tatarine*

<sup>11</sup> Pol nonji kirifi roru nakene meji quran qoruine soguine yo nonore qurangago, oi nonenin. <sup>12</sup> Ninigo Anuture moge sakinanungo ketiganimin ore bapakare nabeegobi, yonoji sosowo saki babi moren ninigoji yonore manebi ropein ore yamen keegobi. Kristoji maripongo komeya, bujo ore kekesuesue egu enarenimingo onu bapakare nabeegobi. Ore funine furuine mo mata. <sup>13</sup> Anuture mogeyanunke yonoji yonoyanekon onuakon Kadi bujo so boyobe foreru gogobi. Onu matayon, nonore saki ketiganimingo manegobi, yonoji nonore saki tifenanunde ore eru yonoyanunde sakiyanun ba ropeku bineroroyanunke fukenimingo maneegobi.

<sup>14</sup> Onu maneegobiyon, nonji Ofonononun Yesu Kristo maripongo komeya, Bine ore eru sakine miten gaego. Tinabine furuine mo so baaego. Oi boke (use)! Kristoji maripongo komeko inoke jikigabe mamane buruneji qopieko mosi sembenere misomben baego. Moren ninigoji sakire eebobo sembene banimin ore manesuku bujo miegobi, nonji onu oobe komekiine kamasi fukego. Miten nunimin me sakineo bujo ruanimin, ore tifeine

oi so bokiriebemiŋ. Moreŋgo buŋo osoeru goine manebi ropeko goine manebi wakiqoqoine fukega, oi nonde mamane buruneke so moakon so fukegobire.

<sup>15</sup> Sakinoŋuŋgo moge ketigabi me mata, oiji so moakon fukega. Oiji abutaine fukegayon, fufuke gariinere kuguŋ fukegobeneŋ, oiji foriine yobu fukega. <sup>16</sup> Njingo fufuke gariinere mimiti buŋo boyoberu gogobi, Anutuji Juda sosowo oi eru Anuture maŋkekerisie kufufuŋ sosowo ŋoŋo ŋonemaiŋ ŋareme womoo goinebi.

<sup>17</sup> Buŋo tatariine oi iŋi migo: Nonji Yesu qabunde ropu oi nake sakineo eko osigaego ore eru moji maŋyobiŋ so jikigaru nareine.

<sup>18</sup> O maŋkekerisie ogopune, Ofonŋonŋuŋ Yesu Kristore yaunmoririji ŋoŋoke peku iiruŋaŋuŋ mi-flagaine. Buŋo oi foriine.

**Manʒekerisiere Biŋe Quran Jojofɔ Gariine  
The New Testament in the Mape Language of Papua  
New Guinea**

**Nupela Testamen long tokples Mape long Niugini**

Copyright © 2008 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mape

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-24

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

8278cae8-b7ff-5cfb-8118-7ef9b429ffd9